GHOST BEAR, BRAVEN

NATION SHIELD, BARBARA

PORCUPINE, MARTHA

July 20, 199

Dear Braven,

Finally, here is the information I said I would send. This is the narrative that described our project in our March '9 grant application to the Administration for Native Americans (ANA). You'll find out more about grant opportunities from ANA when you talk to Dr. Robles.

Other institutions that are giving grants for language projects are the Lannan Foundation (888-221-3132) and The Fund of the Four Directions (212-768-1430). Call them and ask for the grant guidelines.

The project here is moving right along. We are videotaping our last lesson tomorrow. Then for the next two months I will be editing the videotapes of our eight lessons and designing the interface for the interactive computer program.

It sounds like you are meeting a lot of interesting people that might support you in your goals. It's very important to have a fluent speaker to act as your language source and guide. We couldn't do what we do without Norma Nelson, our Elder.

Let me know how it goes with Dr. Robles. I'll talk to you soon.

Take care,

Laura

4697

PLUSH PRINTS
2622 11TH AVENUE
OAKLAND, CA 94606
(510) 632-1945

WELLS FARGO BANK
91-119-1221

PAY TO THE ORDER OF Twenty Five 00

DATE 2/10/99

AMOUNT 25.00

Franchise Tax Board

LAKOL NEW VOICES

Chris Shetts

MP

⑈004697⑈ ⑆122101191⑆0359 530995⑈

Security features included. Details on back.

4347

PLUSH PRINTS
4329 RILEA WAY, UNIT E
OAKLAND, CA 94605
(510) 632-1945

FIRST INTERSTATE BANK OF CALIFORNIA
OAKLAND CITY CENTER
OAKLAND, CA 94612
16-21-1220

PAY TO THE ORDER OF Thirty 00/100

DATE 2/10/99

AMOUNT 30.00/100

Secretary of State Corporate Filing

LAKOL NEW VOICES

Chris Shetts

MP

⑈004347⑈ ⑆122000218⑆60210888⑈ 11

Security features included. Details on back.

Exemption Application 3500

Every organization filing an application for exemption from California corporation franchise or income tax must furnish the information and data specified and pay the **required** $25 application fee. If the organization fails to comply with these requirements, the application will be denied. California Revenue and Taxation Code Section 19565 provides that this application, together with any supporting documents, shall be open to public inspection if the exemption is granted. Upon request of the organization, public disclosure of such documents may be withheld if such disclosure would adversely affect the organization or national defense.

Name of organization as shown in your organization's articles or declaration of trust		Federal employer identification number (FEIN)
LAKOL NEW VOICES		
Address (number and street)		Daytime telephone number
31 CROXTON AVENUE, # C		(510) 923-9881
City, Town, or Post Office	State	ZIP Code
OAKLAND	CA	94611
Name of representative to be contacted regarding additional requirements or information		Daytime telephone number
BRAVEN GHOST BEAR		(510) 923-9881
Representative's mailing address		
31 CROXTON AVENUE #C		
City, Town, or Post Office	State	ZIP Code
OAKLAND	CA	94611

ALL applicants must complete item 1 through item 6 and furnish the information requested on Sides 2, 3 and 4 as applicable.

1 **a** Enter the California Revenue and Taxation Code Section under which exemption is claimed. See General Information C _____

b Primary activity of organization: _____

2 **a** What is the form of the organization? ☐ Incorporated ☒ Currently being incorporated ☐ Unincorporated association ☐ Trust
Date organized _____

Attach check or money order here.

b If incorporated, furnish the following information:
(1) Date incorporated _____ **(2)** California corporation number _____
(3) If incorporated in another state, identify the state _____

3 **a** Has this organization or its predecessor previously applied for exemption? ☐ Yes ☒ No

b If "yes," check the appropriate box(es) and enter either "Granted" or "Denied" and also enter the date the exemption was "Granted" or "Denied" after the box(es) checked:
☐ California _____ Date _____ ☐ Federal _____ Date _____ ☐ Other State _____ Date _____

c Enter the number under which the organization previously filed with the Franchise Tax Board _____.
Furnish copies of any determination letters received.

4 **a** Has the organization filed federal income tax returns? ☐ Yes ☒ No

b If "yes," state type of returns and years filed. _____

5 Annual accounting period (must end on last day of the month). July 1 – June 30

		Yes	No
6	**a** Is this a new organization? If "no," attach a statement indicating the name of the predecessor(s), the period during which it was in existence, the reasons for its termination and the number under which it previously filed with the Franchise Tax Board	X	
	b Is this a membership organization? If "yes," attach a statement which fully explains the qualifications for members, the different classes of membership, the number of members in each class and the voting rights and privileges accorded each class		X
	c Has the organization made, or are there plans to make, any distribution of its property or surplus to officers or members? If "yes," attach a detailed statement		X
	d Will any of the incorporators share any facilities with the organization? If "yes," attach a detailed explanation		X
	e Will any property be rented, purchased or transferred in any way from any of the incorporators? If "yes," attach a detailed explanation		X
	f Will any promoter, incorporator, founder or member be employed by the organization? If "yes," furnish complete details, including duties, responsibilities, qualifications and compensation		X
	g Will any member of the board of directors be compensated for services other than services performed as a board member, e.g. officer, and/or employee? If "yes," furnish the name(s) of the director(s), and the amount(s) of compensation for each. Also list the names of the other directors, indicating their blood or marriage relationship, if any, to the compensated director(s)		X

Be sure to include the $25 application fee. Do not send cash. Allow 60 working days for processing.

Under penalties of perjury, I declare that I have examined this application, including accompanying schedules and statements, and to the best of my knowledge and belief, it is true, correct and complete.

1 OCTOBER 1998	Braven Ghost Bear	INCORPORATOR
DATE	SIGNATURE OF OFFICER OR REPRESENTATIVE	TITLE

OAKLAND, CA
PLACE SIGNED

[Versions of this form prior to 1987 are obsolete and should not be used. Please destroy.]

ARTICLE 12
MEMBERS

SECTION 1. DETERMINATION OF MEMBERS

If this corporation makes no provision for members, then, pursuant to Section 5310(b) of the Nonprofit Public Benefit Corporation Law of the State of California, any action which would otherwise, under law or the provisions of the Articles of Incorporation or Bylaws of this corporation, require approval by a majority of all members or approval by the members, shall only require the approval of the Board of Directors.

WRITTEN CONSENT OF DIRECTORS ADOPTING BYLAWS

We, the undersigned, are all of the persons named as the initial directors in the Articles of Incorporation of Lakol New Voices, a California nonprofit corporation, and, pursuant to the authority granted to the directors by these Bylaws to take action by unanimous written consent without a meeting, consent to, and hereby do, adopt the foregoing Bylaws, consisting of twenty-one pages, as the Bylaws of this corporation.

Dated: 1 October 1998

Braven Ghost Bear
_____
Braven GhostBear, Director

Barbara NationShield
_____
Barbara NationShield, Director

Martha Porcupine
_____
Martha Porcupine, Director

CERTIFICATE

This is to certify that the foregoing is a true and correct copy of the Bylaws of the corporation named in the title thereto and that such Bylaws were duly adopted by the Board of Directors of said corporation on the date set forth below.

Dated: 1 October 1998

Martha Porcupine
_____
Martha Porcupine, Secretary

Date: 1 October 1998

Braven GhostBear, Director

Barbara NationShield, Director

Martha Porcupine, Director

We, the above-mentioned initial directors of this corporation, hereby declare that we are the persons who executed the foregoing Articles of Incorporation, which execution is our act and deed.

Braven GhostBear, Director

Barbara NationShield, Director

Martha Porcupine, Director

Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
CLIR DHC Grant 2026-2028

https://archive.org/details/GLC63-0062

Form **SS-4**

(Rev. December 1995)

Department of the Treasury
Internal Revenue Service

Application for Employer Identification Number

(For use by employers, corporations, partnerships, trusts, estates, churches, government agencies, certain individuals, and others. See instructions.)

► Keep a copy for your records.

EIN

OMB No. 1545-0003

Please type or print clearly.

1 Name of applicant (Legal name) (See instructions.)

2 Trade name of business (if different from name on line 1)

3 Executor, trustee, "care of" name

4a Mailing address (street address) (room, apt., or suite no.)

5a Business address (if different from address on lines 4a and 4b)

4b City, state, and ZIP code

5b City, state, and ZIP code

6 County and state where principal business is located

7 Name of principal officer, general partner, grantor, owner, or trustor—SSN required (See instructions.) ►

8a Type of entity (Check only one box.) (See instructions.)

- ☐ Sole proprietor (SSN) ___
- ☐ Partnership
- ☐ REMIC
- ☐ State/local government
- ☐ Personal service corp.
- ☐ Limited liability co.
- ☐ National Guard
- ☐ Other nonprofit organization (specify) ► ___ (enter GEN if applicable) ___
- ☐ Other (specify) ►
- ☐ Estate (SSN of decedent) ___
- ☐ Plan administrator-SSN ___
- ☐ Other corporation (specify) ► ___
- ☐ Trust
- ☐ Federal Government/military
- ☐ Farmers' cooperative
- ☐ Church or church-controlled organization

8b If a corporation, name the state or foreign country (if applicable) where incorporated | State | Foreign country

9 Reason for applying (Check only one box.)

- ☐ Started new business (specify) ► ___
- ☐ Hired employees
- ☐ Created a pension plan (specify type) ►
- ☐ Banking purpose (specify) ► ___
- ☐ Changed type of organization (specify) ► ___
- ☐ Purchased going business
- ☐ Created a trust (specify) ► ___
- ☐ Other (specify) ►

10 Date business started or acquired (Mo., day, year) (See instructions.)

11 Closing month of accounting year (See instructions.)

12 First date wages or annuities were paid or will be paid (Mo., day, year). **Note:** *If applicant is a withholding agent, enter date income will first be paid to nonresident alien. (Mo., day, year)* . . . . . ►

13 Highest number of employees expected in the next 12 months. **Note:** *If the applicant does not expect to have any employees during the period, enter -0-. (See instructions.)* . . . ► | Nonagricultural | Agricultural | Household

14 Principal activity (See instructions.) ►

15 Is the principal business activity manufacturing? . . . . . ☐ **Yes** ☐ **No**
If "Yes," principal product and raw material used ►

16 To whom are most of the products or services sold? Please check the appropriate box.
☐ Business (wholesale) ☐ Public (retail) ☐ Other (specify) ► ☐ N/A

17a Has the applicant ever applied for an identification number for this or any other business? . . . . . ☐ **Yes** ☐ **No**
Note: *If "Yes," please complete lines 17b and 17c.*

17b If you checked "Yes" on line 17a, give applicant's legal name and trade name shown on prior application, if different from line 1 or 2 above.
Legal name ► Trade name ►

17c Approximate date when and city and state where the application was filed. Enter previous employer identification number if known.
Approximate date when filed (Mo., day, year) | City and state where filed | Previous EIN

Under penalties of perjury, I declare that I have examined this application, and to the best of my knowledge and belief, it is true, correct, and complete.

Business telephone number (include area code)

Fax telephone number (include area code)

Name and title (Please type or print clearly.) ►

Signature ► Date ►

Note: *Do not write below this line. For official use only.*

Please leave blank ►	Geo.	Ind.	Class	Size	Reason for applying

General Instructions

Section references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.

Purpose of Form

Use Form SS-4 to apply for an employer identification number (EIN). An EIN is a nine-digit number (for example, 12-3456789) assigned to sole proprietors, corporations, partnerships, estates, trusts, and other entities for filing and reporting purposes. The information you provide on this form will establish your filing and reporting requirements.

Who Must File

You must file this form if you have not obtained an EIN before and:

- You pay wages to one or more employees including household employees.
- You are required to have an EIN to use on any return, statement, or other document, even if you are not an employer.
- You are a withholding agent required to withhold taxes on income, other than wages, paid to a nonresident alien (individual, corporation, partnership, etc.). A withholding agent may be an agent, broker, fiduciary, manager, tenant, or spouse, and is required to file **Form 1042,** Annual Withholding Tax Return for U.S. Source Income of Foreign Persons.
- You file **Schedule C,** Profit or Loss From Business, or **Schedule F,** Profit or Loss From Farming, of **Form 1040,** U.S. Individual Income Tax Return, **and** have a Keogh plan or are required to file excise, employment, information, or alcohol, tobacco, or firearms returns.

The following must use EINs even if they do not have any employees:

- State and local agencies who serve as tax reporting agents for public assistance recipients, under Rev. Proc. 80-4, 1980-1 C.B. 581, should obtain a separate EIN for this reporting. See **Household employer** on page 3.
- Trusts, except the following:

1. Certain grantor-owned revocable trusts. (See the **Instructions for Form 1041.**)

2. Individual Retirement Arrangement (IRA) trusts, unless the trust has to file **Form 990-T,** Exempt Organization Business Income Tax Return. (See the **Instructions for Form 990-T.**)

3. Certain trusts that are considered household employers can use the trust EIN to report and pay the social security and Medicare taxes, Federal unemployment tax (FUTA) and withheld Federal income tax. A separate EIN is not necessary.

- Estates
- Partnerships
- REMICs (real estate mortgage investment conduits) (See the **Instructions for Form 1066,** U.S. Real Estate Mortgage Investment Conduit Income Tax Return.)
- Corporations
- Nonprofit organizations (churches, clubs, etc.)
- Farmers' cooperatives
- Plan administrators (A plan administrator is the person or group of persons specified as the administrator by the instrument under which the plan is operated.)

When To Apply for a New EIN

New Business.—If you become the new owner of an existing business, **do not** use the EIN of the former owner. IF YOU ALREADY HAVE AN EIN, USE THAT NUMBER. If you do not have an EIN, apply for one on this form. If you become the "owner" of a corporation by acquiring its stock, use the corporation's EIN.

Changes in Organization or Ownership.—If you already have an EIN, you may need to get a new one if either the organization or ownership of your business changes. If you incorporate a sole proprietorship or form a partnership, you must get a new EIN. However, **do not** apply for a new EIN if you change only the name of your business.

Note: *If you are electing to be an "S corporation," be sure you file* ***Form 2553,*** *Election by a Small Business Corporation.*

File Only One Form SS-4.—File only one Form SS-4, regardless of the number of businesses operated or trade names under which a business operates. However, each corporation in an affiliated group must file a separate application.

EIN Applied For, But Not Received.—If you do not have an EIN by the time a return is due, write "Applied for" and the date you applied in the space shown for the number. **Do not** show your social security number as an EIN on returns.

If you do not have an EIN by the time a tax deposit is due, send your payment to the Internal Revenue Service Center for your filing area. (See **Where To Apply** below.) Make your check or money order payable to Internal Revenue Service and show your name (as shown on Form SS-4), address, type of tax, period covered, and date you applied for an EIN. Send an explanation with the deposit.

For more information about EINs, see **Pub. 583,** Starting a Business and Keeping Records, and **Pub. 1635,** Understanding Your EIN.

How To Apply

You can apply for an EIN either by mail or by telephone. You can get an EIN immediately by calling the Tele-TIN phone number for the service center for your state, or you can send the completed Form SS-4 directly to the service center to receive your EIN in the mail.

Application by Tele-TIN.—Under the Tele-TIN program, you can receive your EIN over the telephone and use it immediately to file a return or make a payment. To receive an EIN by phone, complete Form SS-4, then call the Tele-TIN phone number listed for your state under **Where To Apply.** The person making the call must be authorized to sign the form. (See **Signature block** on page 4.)

An IRS representative will use the information from the Form SS-4 to establish your account and assign you an EIN. Write the number you are given on the upper right-hand corner of the form, sign and date it.

Mail or FAX the signed SS-4 ***within 24 hours*** *to the Tele-TIN Unit at the service center address for your state.* The IRS representative will give you the FAX number. The FAX numbers are also listed in Pub. 1635.

Taxpayer representatives can receive their client's EIN by phone if they first send a facsimile (FAX) of a completed **Form 2848,** Power of Attorney and Declaration of Representative, or **Form 8821,** Tax Information Authorization, to the Tele-TIN unit. The Form 2848 or Form 8821 will be used solely to release the EIN to the representative authorized on the form.

Application by Mail.—Complete Form SS-4 at least 4 to 5 weeks before you will need an EIN. Sign and date the application and mail it to the service center address for your state. You will receive your EIN in the mail in approximately 4 weeks.

Where To Apply

The Tele-TIN phone numbers listed below will involve a long-distance charge to callers outside of the local calling area and can be used only to apply for an EIN. THE NUMBERS MAY CHANGE WITHOUT NOTICE. Use 1-800-829-1040 to verify a number or to ask about an application by mail or other Federal tax matters.

If your principal business, office or agency, or legal residence in the case of an individual, is located in:	Call the Tele-TIN phone number shown or file with the Internal Revenue Service Center at:
Florida, Georgia, South Carolina	Attn: Entity Control Atlanta, GA 39901 (404) 455-2360
New Jersey, New York City and counties of Nassau, Rockland, Suffolk, and Westchester	Attn: Entity Control Holtsville, NY 00501 (516) 447-4955
New York (all other counties), Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont	Attn: Entity Control Andover, MA 05501 (508) 474-9717
Illinois, Iowa, Minnesota, Missouri, Wisconsin	Attn: Entity Control Stop 57A 2306 E. Bannister Rd. Kansas City, MO 64131 (816) 926-5999
Delaware; District of Columbia, Maryland, Pennsylvania, Virginia	Attn: Entity Control Philadelphia, PA 19255 (215) 574-2400
Indiana, Kentucky, Michigan, Ohio, West Virginia	Attn: Entity Control Cincinnati, OH 45999 (606) 292-5467
Kansas, New Mexico, Oklahoma, Texas	Attn: Entity Control Austin, TX 73301 (512) 460-7843

7 July 1999

Barbara NationShield
1882 - 14th Avenue
San Francisco, CA 94122

Secretary of State
Corporate Filing Division
1230 J Street
Sacramento, CA 95814

Dear Secretary of State:

The organization experienced a delay in filing the paperwork for nonprofit incorporation following our board meeting in the Fall of 1998 due to a lengthy illness of one of the incorporators.

I enclose an original and three (3) copies of the proposed Articles of Incorporation of Lakol New Voices, a proposed California nonprofit public benefit corporation, together with the California Franchise Tax Board Exemption Application, application fee and its attachments, fastened separately.

Please forward the exemption application materials to the Franchise Tax Board and, upon exemption approval, file the enclosed original Articles of Incorporation. After filing, please return to me, at the above address, two of the enclosed copies of the Articles, compared and certified by your office. A check in the amount of $30, made payable to your office, by Plush Prints, for filing Articles for the above nonprofit corporation is enclosed.

Very truly yours,

Barbara NationShield
Incorporator

cc: Braven GhostBear, Incorporator

Alaska, Arizona, California (counties of Alpine, Amador, Butte, Calaveras, Colusa, Contra Costa, Del Norte, El Dorado, Glenn, Humboldt, Lake, Lassen, Marin, Mendocino, Modoc, Napa, Nevada, Placer, Plumas, Sacramento, San Joaquin, Shasta, Sierra, Siskiyou, Solano, Sonoma, Sutter, Tehama, Trinity, Yolo, and Yuba), Colorado, Idaho, Montana, Nebraska, Nevada, North Dakota, Oregon, South Dakota, Utah, Washington, Wyoming	Attn: Entity Control Mail Stop 6271-T P.O. Box 9950 Ogden, UT 84409 (801) 620-7645
California (all other counties), Hawaii	Attn: Entity Control Fresno, CA 93888 (209) 452-4010
Alabama, Arkansas, Louisiana, Mississippi, North Carolina, Tennessee	Attn: Entity Control Memphis, TN 37501 (901) 365-5970

If you have no legal residence, principal place of business, or principal office or agency in any state, file your form with the Internal Revenue Service Center, Philadelphia, PA 19255 or call 215-574-2400.

Specific Instructions

The instructions that follow are for those items that are not self-explanatory. Enter N/A (nonapplicable) on the lines that do not apply.

Line 1.—Enter the legal name of the entity applying for the EIN exactly as it appears on the social security card, charter, or other applicable legal document.

Individuals.—Enter the first name, middle initial, and last name. If you are a sole proprietor, enter your individual name, not your business name. Do not use abbreviations or nicknames.

Trusts.—Enter the name of the trust.

Estate of a decedent.—Enter the name of the estate.

Partnerships.—Enter the legal name of the partnership as it appears in the partnership agreement. **Do not** list the names of the partners on line 1. See the specific instructions for line 7.

Corporations.—Enter the corporate name as it appears in the corporation charter or other legal document creating it.

Plan administrators.—Enter the name of the plan administrator. A plan administrator who already has an EIN should use that number.

Line 2.—Enter the trade name of the business if different from the legal name. The trade name is the "doing business as" name.

Note: *Use the full legal name on line 1 on all tax returns filed for the entity. However, if you enter a trade name on line 2 and choose to use the trade name instead of the legal name, enter the trade name on all returns you file. To prevent processing delays and errors,* ***always*** *use either the legal name only or the trade name only on all tax returns.*

Line 3.—Trusts enter the name of the trustee. Estates enter the name of the executor, administrator, or other fiduciary. If the entity applying has a designated person to receive tax information, enter that person's name as the "care of" person. Print or type the first name, middle initial, and last name.

Line 7.—Enter the first name, middle initial, last name, and social security number (SSN) of a principal officer if the business is a corporation; of a general partner if a partnership; or of a grantor, owner, or trustor if a trust.

Line 8a.—Check the box that best describes the type of entity applying for the EIN. If not specifically mentioned, check the "Other" box and enter the type of entity. Do not enter N/A.

Sole proprietor.—Check this box if you file Schedule C or F (Form 1040) and have a Keogh plan, or are required to file excise, employment, information, or alcohol, tobacco, or firearms returns. Enter your SSN in the space provided.

REMIC.—Check this box if the entity has elected to be treated as a real estate mortgage investment conduit (REMIC). See the **Instructions for Form 1066** for more information.

Other nonprofit organization.—Check this box if the nonprofit organization is other than a church or church-controlled organization and specify the type of nonprofit organization (for example, an educational organization).

If the organization also seeks tax-exempt status, you must file either **Package 1023** or **Package 1024,** Application for Recognition of Exemption. Get **Pub. 557,** Tax-Exempt Status for Your Organization, for more information.

Group exemption number (GEN).—If the organization is covered by a group exemption letter, enter the four-digit GEN. (Do not confuse the GEN with the nine-digit EIN.) If you do not know the GEN, contact the parent organization. Get Pub. 557 for more information about group exemption numbers.

Withholding agent.—If you are a withholding agent required to file Form 1042, check the "Other" box and enter "Withholding agent."

Personal service corporation.—Check this box if the entity is a personal service corporation. An entity is a personal service corporation for a tax year only if:

- The principal activity of the entity during the testing period (prior tax year) for the tax year is the performance of personal services substantially by employee-owners, and
- The employee-owners own 10% of the fair market value of the outstanding stock in the entity on the last day of the testing period.

Personal services include performance of services in such fields as health, law, accounting, or consulting. For more information about personal service corporations, see the **Instructions for Form 1120,** U.S. Corporation Income Tax Return, and **Pub. 542,** Tax Information on Corporations.

Limited liability co.—See the definition of limited liability company in the **Instructions for Form 1065.** If you are classified as a partnership for Federal income tax purposes, mark the "Limited liability co." checkbox. If you are classified as a corporation for Federal income tax purposes, mark the "Other corporation" checkbox and write "Limited liability co." in the space provided.

Plan administrator.—If the plan administrator is an individual, enter the plan administrator's SSN in the space provided.

Other corporation.—This box is for any corporation other than a personal service corporation. If you check this box, enter the type of corporation (such as insurance company) in the space provided.

Household employer.—If you are an individual, check the "Other" box and enter "Household employer" and your SSN. If you are a state or local agency serving as a tax reporting agent for public assistance recipients who become household employers, check the "Other" box and enter "Household employer agent." If you are a trust that qualifies as a household employer, you do not need a separate EIN for reporting tax information relating to household employees; use the EIN of the trust.

Line 9.—Check only **one** box. Do not enter N/A.

Started new business.—Check this box if you are starting a new business that requires an EIN. If you check this box, enter the type of business being started. **Do not** apply if you already have an EIN and are only adding another place of business.

Hired employees.—Check this box if the existing business is requesting an EIN because it has hired or is hiring employees and is therefore required to file employment tax returns. **Do not** apply if you already have an EIN and are only hiring employees. For information on the applicable employment taxes for family members, see **Circular E,** Employer's Tax Guide (Publication 15).

Created a pension plan.—Check this box if you have created a pension plan and need this number for reporting purposes. Also, enter the type of plan created.

Banking purpose.—Check this box if you are requesting an EIN for banking purposes only, and enter the banking purpose (for example, a bowling league for depositing dues or an investment club for dividend and interest reporting).

Changed type of organization.—Check this box if the business is changing its type of organization, for example, if the business was a sole proprietorship and has been incorporated or has become a partnership. If you check this box, specify in the space provided the type of change made, for example, "from sole proprietorship to partnership."

Purchased going business.—Check this box if you purchased an existing business. **Do not** use the former owner's EIN. **Do not** apply for a new EIN if you already have one. Use your own EIN.

Created a trust.—Check this box if you created a trust, and enter the type of trust created.

BYLAWS
OF
LAKOL NEW VOICES
A CALIFORNIA PUBLIC BENEFIT CORPORATION

ARTICLE 1
OFFICES

SECTION 1. PRINCIPAL OFFICE

The principal office of the corporation for the transaction of its business is located in Alameda County, California.

SECTION 2. CHANGE OF ADDRESS

The county of the corporation's principal office can be changed only by amendment of these Bylaws and not otherwise. The Board of Directors may, however, change the principal office from one location to another within the named county by noting the changed address and effective date below, and such changes of address shall not be deemed an amendment of these Bylaws:

_____ Dated: _____, 19__

_____ Dated: _____, 19__

SECTION 3. OTHER OFFICES

The corporation may also have offices at such other places, within or without the State of California, where it is qualified to do business, as its business may require and as the board of directors may, from time to time, designate.

ARTICLE 2
PURPOSES

SECTION 1. OBJECTIVES AND PURPOSES

The primary objectives and purposes of this corporation shall be:

(a) to help preserve and enhance the Lakota language, a Native American language, in California urban environments, and to implement a linguistic program to enable members of the seven bands of the Lakota Nation, including elders, parents, young adults, teens, children and extended family members to speak their traditional language;

Note: *Do not file this form if you are the grantor/owner of certain revocable trusts. You must use your SSN for the trust. See the Instructions for Form 1041.*

Other (specify).—Check this box if you are requesting an EIN for any reason other than those for which there are checkboxes, and enter the reason.

Line 10.—If you are starting a new business, enter the starting date of the business. If the business you acquired is already operating, enter the date you acquired the business. Trusts should enter the date the trust was legally created. Estates should enter the date of death of the decedent whose name appears on line 1 or the date when the estate was legally funded.

Line 11.—Enter the last month of your accounting year or tax year. An accounting or tax year is usually 12 consecutive months, either a calendar year or a fiscal year (including a period of 52 or 53 weeks). A calendar year is 12 consecutive months ending on December 31. A fiscal year is either 12 consecutive months ending on the last day of any month other than December or a 52-53 week year. For more information on accounting periods, see **Pub. 538,** Accounting Periods and Methods.

Individuals.—Your tax year generally will be a calendar year.

Partnerships.—Partnerships generally must adopt the tax year of either (a) the majority partners; (b) the principal partners; (c) the tax year that results in the least aggregate (total) deferral of income; or (d) some other tax year. (See the **Instructions for Form 1065,** U.S. Partnership Return of Income, for more information.)

REMIC.—REMICs must have a calendar year as their tax year.

Personal service corporations.—A personal service corporation generally must adopt a calendar year unless:

- It can establish a business purpose for having a different tax year, or
- It elects under section 444 to have a tax year other than a calendar year.

Trusts.—Generally, a trust must adopt a calendar year except for the following:

- Tax-exempt trusts,
- Charitable trusts, and
- Grantor-owned trusts.

Line 12.—If the business has or will have employees, enter the date on which the business began or will begin to pay wages. If the business does not plan to have employees, enter N/A.

Withholding agent.—Enter the date you began or will begin to pay income to a nonresident alien. This also applies to individuals who are required to file Form 1042 to report alimony paid to a nonresident alien.

Line 13.—For a definition of agricultural labor (farmworker), see **Circular A,** Agricultural Employer's Tax Guide (Publication 51).

Line 14.—Generally, enter the exact type of business being operated (for example, advertising agency, farm, food or beverage establishment, labor union, real estate agency, steam laundry, rental of coin-operated vending machine, or investment club). Also state if the business will involve the sale or distribution of alcoholic beverages.

Governmental.—Enter the type of organization (state, county, school district, municipality, etc.).

Nonprofit organization (other than governmental).—Enter whether organized for religious, educational, or humane purposes, and the principal activity (for example, religious organization—hospital, charitable).

Mining and quarrying.—Specify the process and the principal product (for example, mining bituminous coal, contract drilling for oil, or quarrying dimension stone).

Contract construction.—Specify whether general contracting or special trade contracting. Also, show the type of work normally performed (for example, general contractor for residential buildings or electrical subcontractor).

Food or beverage establishments.—Specify the type of establishment and state whether you employ workers who receive tips (for example, lounge—yes).

Trade.—Specify the type of sales and the principal line of goods sold (for example, wholesale dairy products, manufacturer's representative for mining machinery, or retail hardware).

Manufacturing.—Specify the type of establishment operated (for example, sawmill or vegetable cannery).

Signature block.—The application must be signed by (a) the individual, if the applicant is an individual, (b) the president, vice president, or other principal officer, if the applicant is a corporation, (c) a responsible and duly authorized member or officer having knowledge of its affairs, if the applicant is a partnership or other unincorporated organization, or (d) the fiduciary, if the applicant is a trust or estate.

Some Useful Publications

You may get the following publications for additional information on the subjects covered on this form. To get these and other free forms and publications, call 1-800-TAX-FORM (1-800-829-3676). You should receive your order or notification of its status within 7 to 15 workdays of your call.

Use your computer.—If you subscribe to an on-line service, ask if IRS information is available and, if so, how to access it. You can also get information through IRIS, the Internal Revenue Information Services, on FedWorld, a government bulletin board. Tax forms, instructions, publications, and other IRS information, are available through IRIS.

IRIS is accessible directly by calling 703-321-8020. On the Internet, you can telnet to fedworld.gov. or, for file transfer protocol services, connect to ftp.fedworld.gov. If you are using the WorldWide Web, connect to http://www.ustreas.gov

FedWorld's help desk offers technical assistance on accessing IRIS (not tax help) during regular business hours at 703-487-4608. The IRIS menus offer information on available file formats and software needed to read and print files. You must print the forms to use them; the forms are not designed to be filled out on-screen.

Tax forms, instructions, and publications are also available on CD-ROM, including prior-year forms starting with the 1991 tax year. For ordering information and software requirements, contact the Government Printing Office's Superintendent of Documents (202-512-1800) or Federal Bulletin Board (202-512-1387).

Pub. 1635, Understanding Your EIN

Pub. 15, Employer's Tax Guide

Pub. 15-A, Employer's Supplemental Tax Guide

Pub. 538, Accounting Periods and Methods

Pub. 541, Tax Information on Partnerships

Pub. 542, Tax Information on Corporations

Pub. 557, Tax-Exempt Status for Your Organization

Pub. 583, Starting a Business and Keeping Records

Package 1023, Application for Recognition of Exemption

Package 1024, Application for Recognition of Exemption Under Section 501(a) or for Determination Under Section 120

Paperwork Reduction Act Notice

We ask for the information on this form to carry out the Internal Revenue laws of the United States. You are required to give us the information. We need it to ensure that you are complying with these laws and to allow us to figure and collect the right amount of tax.

The time needed to complete and file this form will vary depending on individual circumstances. The estimated average time is:

Recordkeeping	7 min.
Learning about the law or the form	18 min.
Preparing the form	45 min.
Copying, assembling, and sending the form to the IRS . .	20 min.

If you have comments concerning the accuracy of these time estimates or suggestions for making this form simpler, we would be happy to hear from you. You can write to the Tax Forms Committee, Western Area Distribution Center, Rancho Cordova, CA 95743-0001. **Do not** send this form to this address. Instead, see **Where To Apply** on page 2.

Printed on recycled paper

*U.S. Government Printing Office: 1996 - 405-493/40061

(b) to develop and promote a new approach of learning the Lakota language by establishing a phonetic method of speaking the language and its dialects;

(c) to create and develop new complementary learning materials to support the linguistic learning modules, including a newly written phonetic Lakota dictionary, language journal, video, interactive CD ROM, on-line classes, cassettes, MiniDiscs and interactive educational games;

(d) to establish a library to contain books about the Lakota nation and the linguistic learning modules resource materials;

(e) to create and prepare a manual for all participants that describes the philosophy of the program, a brief history of the Lakota Nation, and contains the learning modules;

(f) to publish a quarterly bilingual newsletter written in Lakota with English translation that provides updates about the program, upcoming Native American events and news from the reservations in South Dakota;

(g) to establish the pilot program in the San Francisco Bay Area where approximately 12,000 members of the Lakota Nation reside;

(h) to establish a learning institute that will house traditional Lakota structures, the library, classrooms, computer labs, administrative offices and cabins for participants to stay in for week long immersion classes.

ARTICLE 3
DIRECTORS

SECTION 1. NUMBER

The corporation shall have not less than two(2) nor more than seven(7) directors, with the exact number to be fixed within these limits by approval of the Board of Directors in the manner provided by these Bylaws. The executive director of Lakol New Voices will sit as an "interested Director" in accordance with Section 6 of these Bylaws. The number may be changed by amendment of this Bylaw, or by repeal of this Bylaw and adoption of a new Bylaw, as provided in these Bylaws.

SECTION 2. POWERS

Subject to the provisions of the California Nonprofit Public Benefit Corporation law and any limitations in the Articles of Incorporation and Bylaws relating to action required or permitted to be taken or approved by the members, if any, of this corporation, the activities and affairs of this corporation shall be conducted and all corporate powers shall be exercised by or under the direction of the Board of Directors.

SECTION 3. DUTIES

It shall be the duty of the directors to:

(a) Perform any and all duties imposed on them collectively or individually by law, by the Articles of Incorporation of this corporation, or by these Bylaws;

(b) Appoint and remove, employ and discharge, and, except as otherwise provided in these Bylaws, prescribe the duties and fix the compensation, if any, of all officers, agents and employees of the corporation;

(c) Supervise all officers, agents and employees of the corporation to assure that their duties are performed properly;

(d) Meet at such times and places as required by these Bylaws;

(e) Register their addresses with the Secretary of the corporation and notices of meetings mailed or telegraphed to them at such addresses shall be valid notices thereof.

SECTION 4. TERMS OF OFFICE

Each director shall hold office until the next annual meeting for election of the Board of Directors as specified in these Bylaws, and until his or her successor is elected and qualifies.

SECTION 5. COMPENSATION

Directors shall serve without compensation except that they shall be allowed and paid their actual and necessary expenses incurred in attending Directors meetings. In addition, they shall be allowed reasonable advancement or reimbursement of expenses incurred in the performance of their regular duties as specified in Section 3 of this Article. Directors may not be compensated for rendering services to the corporation in any capacity other than director unless such other compensation is reasonable and is allowable under the provisions of Section 6 of this Article.

SECTION 6. RESTRICTION REGARDING INTERESTED DIRECTORS

Notwithstanding any other provision of these Bylaws, not more than forty-nine percent (49%) of the persons serving on the board may be interested persons. For purposes of this Section, "interested persons" means either:

(a) Any person currently being compensated by the corporation for services rendered it within the previous twelve (12) months, whether as a full- or part-time officer or other employee, independent contractor, or otherwise, excluding any reasonable compensation paid to a director as director; or

(b) Any brother, sister, ancestor, descendant, spouse, brother-in-law, sister-in-law, son-in-law, daughter-in-law, mother-in-law, or father-in-law of any such person.

SECTION 7. PLACE OF MEETINGS

Meetings shall be held at the principal office of the corporation unless otherwise provided by the board or at such place within or without the State of California which has been designated from time to time by resolution of the Board of Directors. In the absence of such designation, any meeting not held at the principal office of the corporation shall be valid only if held on the written consent of all directors given either before or after the meeting and filed with the Secretary of the corporation or after all board members have been given written notice of the meeting as hereinafter provided for special meetings of the board. Any meeting, regular or special, may be held by conference telephone or similar communications equipment, so as long as all directors participating in such meeting can hear one another.

SECTION 8. REGULAR AND ANNUAL MEETINGS

Regular meetings of Directors shall be held quarterly either by teleconference or in person on the third Tuesday of the month or as the majority of the Board is available, unless such day falls on a legal holiday, in which event the regular meeting shall be held at the same hour and place on the next business day.

If this corporation makes no provision for members, then, at the annual meeting of directors held in the month of March, directors shall be elected by the Board of Directors in accordance with this section. Cumulative voting by directors for the election of directors shall not be permitted. The candidates receiving the highest number of votes up to the number of directors to be elected shall be elected. Each director shall cast one vote, with voting being by ballot only.

SECTION 9. SPECIAL MEETINGS

Special meetings of the Board of Directors may be called by the Chairperson of the board, the President, the Vice President, the Secretary, or by any two directors, and such meetings shall be held at the place, within or without the State of California, designated by the person or persons calling the meeting, and in the absence of such designation, at the principal office of the corporation.

SECTION 10. NOTICE OF MEETINGS

Regular meetings of the board may be held without notice. Special meetings of the board shall be held upon four (4) days' notice by first-class mail or forty-eight (48) hours' notice delivered personally or by telephone, telegraph or email. If sent by mail or telegraph, the notice shall be deemed to be delivered on its deposit in the mails or on its delivery to the telegraph company. Such notices shall be addressed to each director at his or her address as shown on the books of the corporation. Notice of the time and place of holding an adjourned meeting need not be given to absent directors if the time and place of the adjourned meeting are fixed at the meeting adjourned and if such adjourned meeting is held no more than twenty-four (24) hours from the time of the original meeting. Notice shall be given of any adjourned regular or special meeting to directors absent from the original meeting if the adjourned meeting is held more than twenty-four (24) hours from the time of the original meeting.

SECTION 11. CONTENTS OF NOTICE

Notice of meetings not herein dispensed with shall specify the place, day and hour of the meeting. The purpose of any board meeting need not be specified in the notice.

SECTION 12. WAIVER OF NOTICE AND CONSENT TO HOLDING MEETINGS

The transactions of any meeting of the board, however called and noticed or wherever held, are as valid as though the meeting had been duly held after proper call and notice, provided a quorum, as hereinafter defined, is present and provided that either before or after the meeting each director not present signs a waiver of notice, a consent to holding the meeting, or an approval of the minutes thereof. All such waivers, consents, or approvals shall be filed with the corporate records or made a part of the minutes of the meeting.

SECTION 13. QUORUM FOR MEETINGS

A quorum shall consist of two members of the Board ofDirectors.

Except as otherwise provided in these Bylaws or in the Articles of Incorporation of this corporation, or by law, no business shall be considered by the board at any meeting at which a quorum, as hereinafter defined, is not present, and the only motion which the Chair shall entertain at such meeting is a motion to adjourn. However, a majority of the directors present at such meeting may adjourn from time to time until the time fixed for the next regular meeting of the board.

When a meeting is adjourned for lack of a quorum, it shall not be necessary to give any notice of the time and place of the adjourned meeting or of the business to be transacted at such meeting, other than by announcement at the meeting at which the adjournment is taken, except as provided in Section 10 of this Article.

The directors present at a duly called and held meeting at which a quorum is initially present may continue to do business notwithstanding the loss of a quorum at the meeting due to a withdrawal of directors from the meeting, provided that any action thereafter taken must be approved by at least a majority of the required quorum for such meeting or such greater percentage as may be required by law, or the Articles of Incorporation or Bylaws of this corporation.

SECTION 14. MAJORITY ACTION AS BOARD ACTION

Every act or decision done or made by a majority of the directors present at a meeting duly held at which a quorum is present is the act of the Board of Directors, unless the Articles of Incorporation or Bylaws of this corporation, or provisions of the California Nonprofit Public Benefit Corporation Law, particularly those provisions relating to appointment of committees (Section 5212), approval of contracts or transactions in which a director has a material financial interest (Section 5233) and indemnification of directors (Section 5238e), require a greater percentage or different voting rules for approval of a matter by the board.

SECTION 15. CONDUCT OF MEETINGS

Meetings of the Board of Directors shall be presided over by the Chairperson of the Board, or, if no such person has been so designated or, in his or her absence, the President of the corporation or, in his or her absence, by the Vice President of the corporation or, in the absence of each of these persons, by a Chairperson chosen by a majority of the directors present at the meeting. The Secretary of the corporation shall act as secretary of all meetings of the board, provided that, in his or her absence, the presiding officer shall appoint another person to act as Secretary of the Meeting.

Meetings shall be governed by Roberts' Rules of Order, as such rules may be revised from time to time, insofar as such rules are not inconsistent with or in conflict with these Bylaws, with the Articles of Incorporation of this corporation, or with provisions of law.

SECTION 16. ACTION BY UNANIMOUS WRITTEN CONSENT WITHOUT MEETING

Any action required or permitted to be taken by the Board of Directors under any provision of law may be taken without a meeting, if all members of the board shall individually or collectively consent in writing to such action. For the purposes of this Section only, "all members of the board" shall not include any "interested director" as defined in Section 5233 of the California Nonprofit Public Benefit Corporation Law. Such written consent or consents shall be filed with the minutes of the proceedings of the board. Such action by written consent shall have the same force and effect as the unanimous vote of the directors. Any certificate or other document filed under any provision of law which relates to action so taken shall state that the action was taken by unanimous written consent of the Board of Directors without a meeting and that the Bylaws of this corporation authorize the directors to so act, and such statement shall be prima facie evidence of such authority.

SECTION 17. VACANCIES

Vacancies on the Board of Directors shall exist (1) on the death, resignation or removal of any director, and (2) whenever the number of authorized directors is increased.

The Board of Directors may declare vacant the office of a director who has been declared of unsound mind by a final order of court, or convicted of a felony, or been found by a final order or judgment of any court to have breached any duty under Section 5230 and following of the California Nonprofit Public Benefit Corporation Law.

If this corporation has any members, then, if the corporation has less than fifty (50) members, directors may be removed without cause by a majority of all members, or, if the corporation has fifty (50) or more members, by vote of a majority of the votes represented at a membership meeting at which a quorum is present.

If this corporation has no members, directors may be removed without cause by a majority of the directors then in office.

Any director may resign effective upon giving written notice to the Chairperson of the Board, the President, the Secretary, or the Board of Directors, unless the notice specifies

a later time for the effectiveness of such resignation. No director may resign if the corporation would then be left without a duly elected director or directors in charge of its affairs, except upon notice to the Attorney General.

Vacancies on the board may be filled by approval of the board or, if the number of directors then in office is less than a quorum, by (1) the unanimous written consent of the directors then in office, (2) the affirmative vote of a majority of the directors then in office at a meeting held pursuant to notice or waivers of notice complying with this Article of these Bylaws, or (3) a sole remaining director. If this corporation has members, however, vacancies created by the removal of a director may be filled only by the approval of the members. The members, if any, of this corporation may elect a director at any time to fill any vacancy not filled by the directors.

A person elected to fill a vacancy as provided by this Section shall hold office until the next annual election of the Board of Directors or until his or her death, resignation or removal from office.

SECTION 18. NON-LIABILITY OF DIRECTORS

The directors shall not be personally liable for the debts, liabilities, or other obligations of the corporation.

SECTION 19. INDEMNIFICATION BY CORPORATION OF DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES AND OTHER AGENTS

To the extent that a person who is, or was, a director, officer, employee or other agent of this corporation has been successful on the merits in defense of any civil, criminal, administrative or investigative proceeding brought to procure a judgment against such person by reason of the fact that he or she is, or was, an agent of the corporation, or has been successful in defense of any claim, issue or matter, therein, such person shall be indemnified against expenses actually and reasonably incurred by the person in connection with such proceeding.

If such person either settles any such claim or sustains a judgment against him or her, then indemnification against expenses, judgments, fines, settlements and other amounts reasonably incurred in connection with such proceedings shall be provided by this corporation but only to the extent allowed by, and in accordance with the requirements of, Section 5238 of the California Nonprofit Public Benefit Corporation Law.

SECTION 20. INSURANCE FOR CORPORATE AGENTS

The Board of Directors may adopt a resolution authorizing the purchase and maintenance of insurance on behalf of any agent of the corporation (including a director, officer, employee or other agent of the corporation) against any liability other than for violating provisions of law relating to self-dealing (Section 5233 of the California Nonprofit Public Benefit Corporation Law) asserted against or incurred by the agent in such capacity or arising out of the agent's status as such, whether or not the corporation would have the power to indemnify the agent against such liability under the provisions of Section 5238 of the California Nonprofit Public Benefit Corporation Law.

ARTICLE 4
OFFICERS

SECTION 1. NUMBER OF OFFICERS

The officers of the corporation shall be a President, a Secretary, and a Chief Financial Officer who shall be designated the Treasurer. The corporation may also have, as determined by the Board of Directors, a Chairperson of the Board, one or more Vice Presidents, Assistant Secretaries, Assistant Treasurers, or other officers. Any number of offices may be held by the same person except that neither the Secretary nor the Treasurer may serve as the President or Chairperson of the Board.

SECTION 2. QUALIFICATION, ELECTION, AND TERM OF OFFICE

Any person may serve as officer of this corporation. Officers shall be elected by the Board of Directors, at any time, and each officer shall hold office until he or she resigns or is removed or is otherwise disqualified to serve, or until his or her successor shall be elected and qualified, whichever occurs first.

SECTION 3. SUBORDINATE OFFICERS

The Board of Directors may appoint such other officers or agents as it may deem desirable, and such officers shall serve such terms, have such authority, and perform such duties as may be prescribed from time to time by the Board of Directors.

SECTION 4. REMOVAL AND RESIGNATION

Any officer may be removed, either with or without cause, by the Board of Directors, at any time. Any officer may resign at any time by giving written notice to the Board of Directors or to the President or Secretary of the corporation. Any such resignation shall take effect at the date of receipt of such notice or at any later date specified therein, and, unless otherwise specified therein, the acceptance of such resignation shall not be necessary to make it effective. The above provisions of this Section shall be superseded by any conflicting terms of a contract which has been approved or ratified by the Board of Directors relating to the employment of any officer of the corporation.

SECTION 5. VACANCIES

Any vacancy caused by the death, resignation, removal, disqualification, or otherwise, of any officer shall be filled by the Board of Directors. In the event of a vacancy in any office other than that of President, such vacancy may be filled temporarily by appointment by the President until such time as the Board shall fill the vacancy. Vacancies occurring in offices of officers appointed at the discretion of the board may or may not be filled as the board shall determine.

SECTION 6. DUTIES OF PRESIDENT

The President shall be the chief executive officer of the corporation and shall, subject to the control of the Board of Directors, supervise and control the affairs of the corporation and the activities of the officers. He or she shall perform all duties incident to his or her office and such other duties as may be required by law, by the Articles of Incorporation of this corporation, or by these Bylaws, or which may be prescribed from time to time by the Board of Directors. Unless another person is specifically appointed as Chairperson of the Board of Directors, he or she shall preside at all meetings of the Board of Directors. If applicable, the President shall preside at all meetings of the members. Except as otherwise expressly provided by law, by the Articles of Incorporation, or by these Bylaws, he or she shall, in the name of the corporation, execute such deeds, mortgages, bonds, contracts, checks, or other instruments which may from time to time be authorized by the Board of Directors.

SECTION 7. DUTIES OF VICE PRESIDENT

In the absence of the President, or in the event of his or her inability or refusal to act, the Vice President shall perform all the duties of the President, and when so acting shall have all the powers of, and be subject to all the restrictions on, the President. The Vice President shall have other powers and perform such other duties as may be prescribed by law, by the Articles of Incorporation, or by these Bylaws, or as may be prescribed by the Board of Directors.

SECTION 8. DUTIES OF SECRETARY

The Secretary shall:

Certify and keep at the principal office of the corporation the original, or a copy of these Bylaws as amended or otherwise altered to date.

Keep at the principal office of the corporation or at such other place as the board may determine, a book of minutes of all meetings of the directors, and, if applicable, meetings of committees of directors and of members, recording therein the time and place of holding, whether regular or special, how called, how notice thereof was given, the names of those present or represented at the meeting, and the proceedings thereof.

See that all notices are duly given in accordance with the provisions of these Bylaws or as required by law.

Be custodian of the records and of the seal of the corporation and see that the seal is affixed to all duly executed documents, the execution of which on behalf of the corporation under its seal is authorized by law or these Bylaws.

Keep at the principal office of the corporation a membership book containing the name and address of each and any members, and, in the case where any membership has been terminated, he or she shall record such fact in the membership book together with the date on which such membership ceased.

Exhibit at all reasonable times to any director of the corporation, or to his or her agent or attorney, on request therefor, the Bylaws, the membership book, and the minutes of the proceedings of the directors of the corporation.

In general, perform all duties incident to the office of Secretary and such other duties as may be required by law, by the Articles of Incorporation of this corporation, or by these Bylaws, or which may be assigned to him or her from time to time by the Board of Directors.

SECTION 9. DUTIES OF TREASURER

Subject to the provisions of these Bylaws relating to the "Execution of Instruments, Deposits and Funds," the Treasurer shall:

Have charge and custody of, and be responsible for, all funds and securities of the corporation, and deposit all such funds in the name of the corporation in such banks, trust companies, or other depositories as shall be selected by the Board of Directors.

Receive, and give receipt for, monies due and payable to the corporation from any source whatsoever.

Disburse, or cause to be disbursed, the funds of the corporation as may be directed by the Board of Directors, taking proper vouchers for such disbursements.

Keep and maintain adequate and correct accounts of the corporation's properties and business transactions, including accounts of its assets, liabilities, receipts, disbursements, gains and losses.

Exhibit at all reasonable times the books of account and financial records to any director of the corporation, or to his or her agent or attorney, on request therefor.

Render to the President and directors, whenever requested, an account of any or all of his or her transactions as Treasurer and of the financial condition of the corporation.

Prepare, or cause to be prepared, and certify, or cause to be certified, the financial statements to be included in any required reports.

In general, perform all duties incident to the office of Treasurer and such other duties as may be required by law, by the Articles of Incorporation of the corporation, or by these Bylaws, or which may be assigned to him or her from time to time by the Board of Directors.

SECTION 10. COMPENSATION

The salaries of the officers, if any, shall be fixed from time to time by resolution of the Board of Directors, and no officer shall be prevented from receiving such salary by reason of the fact that he or she is also a director of the corporation, provided, however, that such compensation paid a director for serving as an officer of this corporation shall only be allowed if permitted under the provisions of Article 3, Section 6 of these Bylaws. In all cases, any salaries received by officers of this corporation shall be reasonable and

given in return for services actually rendered for the corporation which relate to the performance of the charitable or public purposes of this corporation.

ARTICLE 5
COMMITTEES

SECTION 1. EXECUTIVE COMMITTEE

The Board of Directors may, by a majority vote of directors, designate two (2) or more of its members (who may also be serving as officers of this corporation) to constitute an Executive Committee and delegate to such Committee any of the powers and authority of the board in the management of the business and affairs of the corporation, except with respect to:

(a) The approval of any action which, under law or the provisions of these Bylaws, requires the approval of the members or of a majority of all of the members.

(b) The filling of vacancies on the board or on any committee which has the authority of the board.

(c) The fixing of compensation of the directors for serving on the board or on any committee.

(d) The amendment or repeal of Bylaws or the adoption of new Bylaws.

(e) The amendment or repeal or any resolution of the board which by its express terms is not so amendable or repealable.

(f) The appointment of committees of the board or the members thereof.

(g) The expenditure of corporate funds to support a nominee for director after there are more people nominated for director than can be elected.

(h) The approval of any transaction to which this corporation is a party and in which one or more of the directors has a material financial interest, except as expressly provided in Section 5233(d)(3) of the California Nonprofit Public Benefit Corporation Law.

By a majority vote of its members then in office, the board may at any time revoke or modify any or all of the authority so delegated, increase or decrease but not below two (2) the number of its members, and fill vacancies therein from the members of the board. The Committee shall keep regular minutes of its proceedings, cause them to be filed with the corporate records, and report the same to the board from time to time as the board may require.

SECTION 2. OTHER COMMITTEES

The corporation shall have such other committees as may from time to time be designated by resolution of the Board of Directors. Such other committees may consist

of persons who are not also members of the board. These additional committees shall act in an advisory capacity only to the board and shall be clearly titled as "advisory" committees.

SECTION 3. MEETINGS AND ACTION OF COMMITTEES

Meetings and action of committees shall be governed by, noticed, held and taken in accordance with the provisions of these Bylaws concerning meetings of the Board of Directors, with such changes in the context of such Bylaw provisions as are necessary to substitute the committee and its members for the Board of Directors and its members, except that the time for regular meetings of committees may be fixed by resolution of the Board of Directors or by the committee. The time for special meetings of committees may also be fixed by the Board of Directors. The Board of Directors may also adopt rules and regulations pertaining to the conduct of meetings of committees to the extent that such rules and regulations are not inconsistent with the provisions of these Bylaws.

ARTICLE 6
EXECUTION OF INSTRUMENTS, DEPOSITS AND FUNDS

SECTION 1. EXECUTION OF INSTRUMENTS

The Board of Directors, except as otherwise provided in these Bylaws, may by resolution authorize any officer or agent of the corporation to enter into any contract or execute and deliver any instrument in the name of and on behalf of the corporation, and such authority may be general or confined to specific instances. Unless so authorized, no officer, agent, or employee shall have any power or authority to bind the corporation by any contract or engagement or to pledge its credit or to render it liable monetarily for any purpose or in any amount.

SECTION 2. CHECKS AND NOTES

Except as otherwise specifically determined by resolution of the Board of Directors, or as otherwise required by law, checks, drafts, promissory notes, orders for the payment of money, and other evidence of indebtedness of the corporation shall be signed by the Treasurer and countersigned by the President of the corporation.

SECTION 3. DEPOSITS

All funds of the corporation shall be deposited from time to time to the credit of the corporation in such banks, trust companies, or other depositories as the Board of Directors may select.

SECTION 4. GIFTS

The Board of Directors may accept on behalf of the corporation any contribution, gift, bequest, or devise for the charitable or public purposes of this corporation.

ARTICLE 7
CORPORATE RECORDS, REPORTS AND SEAL

SECTION 1. MAINTENANCE OF CORPORATE RECORDS

The corporation shall keep at its principal office in the State of California:

(a) Minutes of all meetings of directors, committees of the board and, if this corporation has members, of all meetings of members, indicating the time and place of holding such meetings, whether regular or special, how called, the notice given, and the names of those present and the proceedings thereof;

(b) Adequate and correct books and records of account, including accounts of its properties and business transactions and accounts of its assets, liabilities, receipts, disbursements, gains and losses;

(c) A record of its members, if any, indicating their names and addresses and, if applicable, the class of membership held by each member and the termination date of any membership;

(d) A copy of the corporation's Articles of Incorporation and Bylaws as amended to date, which shall be open to inspection by the members, if any, of the corporation at all reasonable times during office hours.

SECTION 2. CORPORATE SEAL

The Board of Directors may adopt, use, and at will alter, a corporate seal. Such seal shall be kept at the principal office of the corporation. Failure to affix the seal to corporate instruments, however, shall not affect the validity of any such instrument.

SECTION 3. DIRECTORS' INSPECTION RIGHTS

Every director shall have the absolute right at any reasonable time to inspect and copy all books, records and documents of every kind and to inspect the physical properties of the corporation.

SECTION 4. MEMBERS' INSPECTION RIGHTS

If this corporation has any members, then each and every member shall have the following inspection rights, for a purpose reasonably related to such person's interest as a member:

(a) To inspect and copy the record of all members' names, addresses and voting rights, at reasonable times, upon five (5) business days' prior written demand on the corporation, which demand shall state the purpose for which the inspection rights are requested.

(b) To obtain from the Secretary of the corporation, upon written demand and payment of a reasonable charge, a list of the names, addresses and voting rights of those members entitled to vote for the election of directors as of the most recent record date for which the list has been compiled or as of the date specified by the member subsequent to the date of demand. The demand shall state the purpose for which the list is requested. The membership list shall be made available on or before the later of ten (10) business days after the demand is received or after the date specified therein as of which the list is to be compiled.

(c) To inspect at any reasonable time the books, records, or minutes of proceedings of the members or of the board or committees of the board, upon written demand on the corporation by the member, for a purpose reasonably related to such person's interests as a member.

SECTION 5. RIGHT TO COPY AND MAKE EXTRACTS

Any inspection under the provisions of this Article may be made in person or by agent or attorney and the right to inspection includes the right to copy and make extracts.

SECTION 6. ANNUAL REPORT

The board shall cause an annual report to be furnished not later than one hundred and twenty (120) days after the close of the corporation's fiscal year to all directors of the corporation and, if this corporation has members, to any member who requests it in writing, which report shall contain the following information in appropriate detail:

(a) The assets and liabilities, including the trust funds, of the corporation as of the end of the fiscal year;

(b) The principal changes in assets and liabilities, including trust funds, during the fiscal year;

(c) The revenue or receipts of the corporation , both unrestricted and restricted to particular purposes, for the fiscal year;

(d) The expenses or disbursements of the corporation, for both general and restricted purposes, during the fiscal year;

(e) Any information required by Section 7 of this Article.

The annual report shall be accompanied by any report thereon of independent accountants, or, if there is no such report, the certificate of an authorized officer of the corporation that such statements were prepared without audit from the books and records of the corporation.

If this corporation has members, then, if this corporation receives TWENTY-FIVE THOUSAND DOLLARS ($25,000), or more, in gross revenues or receipts during the fiscal year, this corporation shall automatically send the above annual report to all members, in such manner, at such time, and with such contents, including an

accompanying report from independent accountants or certification of a corporate officer, as specified by the above provisions of this Section relating to the annual report.

SECTION 7. ANNUAL STATEMENT OF SPECIFIC TRANSACTIONS TO MEMBERS

This corporation shall mail or deliver to all directors and any and all members a statement within one hundred and twenty (120) days after the close of its fiscal year which briefly describes the amount and circumstances of any indemnification or transaction of the following kind:

(a) Any transaction in which the corporation, or its parent or its subsidiary, was a party, and in which either of the following had a direct or indirect material financial interest:

(1) Any director or officer of the corporation, or its parent or subsidiary (a mere common directorship shall not be considered a material financial interest); or

(2) Any holder of more than ten percent (10%) of the voting power of the corporation, its parent or its subsidiary.

The above statement need only be provided with respect to a transaction during the previous fiscal year involving more than FIFTY THOUSAND DOLLARS ($50,000) or which was one of a number of transactions with the same persons involving, in the aggregate, more than FIFTY THOUSAND DOLLARS ($50,000).

Similarly, the statement need only be provided with respect to indemnifications or advances aggregating more than TEN THOUSAND DOLLARS ($10,000) paid during the previous fiscal year to any director or officer, except that no such statement need be made if such indemnification was approved by the members pursuant to Section 5238(e)(2) of the California Nonprofit Public Benefit Corporation Law.

Any statement required by this Section shall briefly describe the names of the interested persons involved in such transactions, stating each person's relationship to the corporation, the nature of such person's interest in the transaction and, where practical, the amount of such interest, provided that in the case of a transaction with a partnership of which such person is a partner, only the interest of the partnership need be stated.

If this corporation has any members and provides all members with an annual report according to the provisions of Section 6 of this Article, then such annual report shall include the information required by this Section.

ARTICLE 8
FISCAL YEAR

SECTION 1. FISCAL YEAR OF THE CORPORATION

The fiscal year of the corporation shall begin on the first day of July and end on the last day of June in each year.

ARTICLE 9
AMENDMENT OF BYLAWS

SECTION 1. AMENDMENT

Subject to any provision of law applicable to the amendment of Bylaws of public benefit nonprofit corporations, these Bylaws, or any of them, may be altered, amended, or repealed and new Bylaws adopted as follows:

(a) Subject to the power of members, if any, to change or repeal these Bylaws under Section 5150 of the Corporations Code, by approval of the Board of Directors unless the Bylaw amendment would materially and adversely affect the rights of members, if any, as to voting or transfer, provided, however, if this corporation has admitted any members, then a Bylaw specifying or changing the fixed number of directors of the corporation, the maximum or minimum number of directors, or changing from a fixed to variable board or vice versa, may not be adopted, amended, or repealed except as provided in subparagraph (b) of this Section; or

(b) By approval of the members, if any, of this corporation.

ARTICLE 10
AMENDMENT OF ARTICLES

SECTION 1. AMENDMENT OF ARTICLES BEFORE ADMISSION OF MEMBERS

Before any members have been admitted to the corporation, any amendment of the Articles of Incorporation may be adopted by approval of the Board of Directors.

SECTION 2. AMENDMENT OF ARTICLES AFTER ADMISSION OF MEMBERS

After members, if any, have been admitted to the corporation, amendment of the Articles of Incorporation may be adopted by the approval of the Board of Directors and by the approval of the members of this corporation.

SECTION 3. CERTAIN AMENDMENTS

Notwithstanding the above sections of this Article, this corporation shall not amend its Articles of Incorporation to alter any statement which appears in the original Articles of

Incorporation of the names and addresses of the first directors of this corporation, nor the name and address of its initial agent, except to correct an error in such statement or to delete such statement after the corporation has filed a "Statement by a Domestic Non-Profit Corporation" pursuant to Section 6210 of the California Nonprofit Corporation Law.

ARTICLE 11
PROHIBITION AGAINST SHARING CORPORATE PROFITS AND ASSETS

SECTION 1. PROHIBITION AGAINST SHARING CORPORATE PROFITS AND ASSETS

No member, director, officer, employee, or other person connected with this corporation, or any private individual, shall receive at any time any of the net earnings or pecuniary profit from the operations of the corporation, provided, however, that this provision shall not prevent payment to any such person of reasonable compensation for services performed for the corporation in effecting any of its public or charitable purposes, provided that such compensation is otherwise permitted by these Bylaws and is fixed by resolution of the Board of Directors; and no such person or persons shall be entitled to share in the distribution of, and shall not receive, any of the corporate assets on dissolution of the corporation. All members, if any, of the corporation shall be deemed to have expressly consented and agreed that on such dissolution or winding up of the affairs of the corporation, whether voluntarily or involuntarily, the assets of the corporation, after all debts have been satisfied, shall be distributed as required by the Articles of Incorporation of this corporation and not otherwise.

ARTICLE 12
MEMBERS

SECTION 1. DETERMINATION OF MEMBERS

If this corporation makes no provision for members, then, pursuant to Section 5310(b) of the Nonprofit Public Benefit Corporation Law of the State of California, any action which would otherwise, under law or the provisions of the Articles of Incorporation or Bylaws of this corporation, require approval by a majority of all members or approval by the members, shall only require the approval of the Board of Directors.

WRITTEN CONSENT OF DIRECTORS ADOPTING BYLAWS

We, the undersigned, are all of the persons named as the initial directors in the Articles of Incorporation of Lakol New Voices, a California nonprofit corporation, and, pursuant to the authority granted to the directors by these Bylaws to take action by unanimous written consent without a meeting, consent to, and hereby do, adopt the foregoing Bylaws, consisting of 18 pages, as the Bylaws of this corporation.

Dated: 28 September 1998

_____
Braven GhostBear, Director

_____
Barbara Nationshield, Director

_____
Marti Porcupine, Director

_____
Bernie In the Woods, Director

CERTIFICATE

This is to certify that the foregoing is a true and correct copy of the Bylaws of the corporation named in the title thereto and that such Bylaws were duly adopted by the Board of Directors of said corporation on the date set forth below.

Dated: 28 September 1998

_____
Marti Porcupine, Secretary

ARTICLES OF INCORPORATION
OF
LAKOL NEW VOICES
A CALIFORNIA PUBLIC BENEFIT CORPORATION

ONE: The name of this corporation is Lakol New Voices

TWO: This corporation is a nonprofit public benefit corporation and is not organized for the private gain of any person. It is organized under the Nonprofit Public Benefit Corporation Law for charitable purposes. The specific purposes for which this corporation is organized are to preserve the Lakota language, a Native American language, and to provide resources that will enable urban residing members of the Lakota Nation to learn to speak their traditional language.

THREE: The name and address in the State of California of this corporation's initial agent for service of process is Braven GhostBear, 31 Croxton Avenue, #C, Oakland, CA 94611.

FOUR: (a) This corporation is organized and operated exclusively for charitable purposes within the meaning of Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code.

(b) Notwithstanding any other provision of these Articles, the corporation shall not carry on any other activities not permitted to be carried on (1) by a corporation exempt from federal income tax under Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code or (2) by a corporation contributions to which are deductible under Section 170(c)(2) of the Internal Revenue Code.

(c) No substantial part of the activities of this corporation shall consist of carrying on propaganda, or otherwise attempting to influence legislation, and the corporation shall not participate or intervene in any political campaign (including the publishing or distribution of statements) on behalf of, or in opposition to, any candidate for public office.

FIVE: The names and addresses of the persons appointed to act as the initial Directors of this corporation are:

Name	Address
Braven GhostBear	31 Croxton Avenue, #C Oakland, CA 94611
Barbara NationShield	1882 - 14th Avenue San Francisco, CA 94122
Martha Porcupine	31 Croxton Avenue, #C Oakland, CA 94611

SIX: The property of this corporation is irrevocably dedicated to charitable purposes meeting the requirements of Section 214 of the Calilfornia Revenue and Taxation code and no part of the net income or assets of the organization shall ever inure to the benefit of any director, officer or member thereof or to the benefit of any private person.

On the dissolution or winding up of the corporation, its assets remaining after payment of, or provision for payment of, all debts and liabilities of this corporation, shall be distributed to a nonprofit fund, foundation, or corporation which is organized and operated exclusively for charitable purposes meeting the requirements of Section 214 of the California Revenue and Taxation code, serving the needs of Native Americans and which has established its tax-exempt status under Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code.

ATTACHMENT TO EXEMPTION APPLICATION OF LAKOL NEW VOICES

EXHIBIT C

Proposed Budget for Fiscal Year One, 1 July 1999 - 30 June 2000

REVENUE

Private donations	$5,000

EXPENSE

Computer & Printer Purchase	$3,500
Supplies	1,000
Brochures	500
Total	$5,000

ATTACHMENT TO EXEMPTION APPLICATION OF LAKOL NEW VOICES

EXHIBIT D

ORGANIZATIONAL MISSION

Lakol New Voices is forming for the purposes of language preservation of the Lakota language and dialects and providing resources and opportunities for urban residents of the Lakota Nation/tribe to learn to speak the Lakota language.

ATTACHMENT TO EXEMPTION APPLICATION OF LAKOL NEW VOICES

EXHIBIT E

PROPOSED ACTIVITIES

Lakol New Voices (LNV), during its first year of operation, will establish its identity in the Native American community by attending relevant cultural and social events. LNV will develop a survey and other instruments that will help establish the need for an organization to provide Lakota language classes.

LNV will develop printed material (brochures) for distribution that will describe the purposes of the organization. LNV will seek letters of endorsement from community leaders to be submitted with applications for funding. Organizational infrastructure including board recruitment, personnel policies, fiscal policies and procedures will be created.

The first operating year of the organization will be focused on establishing the agency's identity within the Native American community, developing organizational infrastructure, creating fundraising strategies and participating in the larger language preservation community.

ATTACHMENT TO EXEMPTION APPLICATION OF LAKOL NEW VOICES

EXHIBIT F

FUNDRAISING

The fundraising activities during the first operating year will depend upon individual donations to meet the first year expenses. The organization will conduct research to identify potential funding sources that support Native American programs and/or language preservation projects. In the first year, a development plan will be created to include generally accepted fundraising activities.

1949 Pipestone Sundered
Camp Days 8/20-24
Free Day is 8/24
Ceremony 26-29

GLC 63 Subj. LAKOL NEW VOICES 1998-1999 1/74
CAMERON